کبارعلی کاغدی: سیغاره کاغدلرینك اك کبارواك اعلاسیدر. یکرمی بی متجاوز تقلیدی **نفاستنك اك قوتلی شاهدیدر.**

توپلمك بای: ٩٠ ١١٠ ١٢٠ ٦٥ ٨٥ ١٥٠ عمومی دهپوسی
توپوسی ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ دهاکیلرده توپوسی

محترم مشتریلرمز دقت ایدیکز ، آلداغایکز !..

قاضی کوینده بعض محتکر غازینوجیلرك راقیمزی ٢٢ بچق غروشه آلوب اللی ویا آلتمش غروشه صاتدقلری حالده تأمین ایتدکلری بو عظیم منفعتله قناعت ایتمیه‌رك بوشالمش شیشه‌لره اك عادی وصحته مضر مواد ایله مخلوط راقیلرینی دولدیروب باقوس راقیسی یرینه محترم مشتریلر یزه ویردکلری کورولمکده‌در. هر نه‌قدر خلقك صحتیله اوینایان بوکبی انصافسز محتکرلرك هر غزته‌لرله تشهیری وهمده حقلرنده تعقیبات قانونیه اجراسنه توسل ایدیله‌جکسه‌ده هر احتماله قارشو محترم مشتریلریمزك اغفال اولونمامله‌ری وهرکلن شیشه‌نك باندرولللرینه دقت ایتملری وآچیق اوله‌رق باقوس راقیسی قبول ایتمه‌ملری رجا اولنور.

باقوس راقیسی صاحب امتیاز وعاملی: محمد جمال

اسوج اصولی ژیمناستیك عملی

بشکطاشده کائن چراغان سراینك آغالر دائرسی قسمی اشغال ایدن زائدلرمه ضابط مکتبنده ، زائدلرمه تربیهٔ بدنیه فنری معلمی سلیم سری بك ارشاد ومعاونیله ، اسوج اصولی بابله آلات وادواتی محتوی ژیمناستیق خانه وجوده کتیرلمشدر ، مذکور ژیمناستیق خانه‌ده ، رئیس عملی ، یوناسك بول وروالهول اوروپ برق ، آکلاره ، قوشمه ، پارینه ، منزوانی ودیمك آنق ایچون اسوج عملری موجوددر. بالکز دودول عملی یوقدر .

بناءً علیه اولیاء زائدلرمانه‌سه اشتراك ایدمه‌ملك اولان کنجلرك تأمین موقعیت اطفری شایان تمنی بولندیغندن بو خدمت مفخره اولمق اوزره مذکور ژیمناستیق خانه ایله سیور عملری کندیلرینه هر زمان ایچون کشاده‌در . اشبو ژیمناستیق خانه‌دن استفاده ایتمك ایسته‌یلرك مکتب ویا مؤسسه ویا طرفلرندن آله‌جقلری تصدیقنامه‌لرنی بین الملل اولمپیادمه خصلتده تصدیق ایتدیرمکدن صکره زائدلرمه ضابط مکتبندمکی دائرهٔ مخصوصه‌یه مراجعت ایتملری لازمدر .

بورسه

٢٧ حزیران ٣٣٨ [١]

اسهم وتحویلات بیاسمی

استقراض داخلی	١٩٫٧٥	ترامواي	٨٫٦
دیون موحده	١٣٫٠٠	اناطولی المصاریه	٣٦٫٠٠
دیون اولیه پورتوغالی	٠٠٠	بانك عثمانی	٠٠٫٠٠
آناطولی ـ ا ـ ب	١١٫٧٥	اعتبار ملی	٠٠
« « ث	١١٫٧٥	اناطولی پورتریل	١٩٫١٠
غولغ	٤٫٧٥	باقیه قره‌ایدین	٠٠٫٠٠

نقد بیاسمی

بوکون بورسه خارجنده‌کی فیئاتلر

اشتون	٢٠٫٧٠٠	مارق (٢٠) عددی	٩٫٢٥
بنك بنك (خط)	٠٠٠	فورون (٢٠ عددی)	١٠٫١٠
هیچبیر	٠٠٠	لیره (٢٠ عددی)	٢٠٫٥٠
لیره	٧١٫٠٠٠	لیره (٢٠ عددی)	٢٣٫٣٨
دولار	١٤٤٠٠٠	فرانق (٢٠ عددی)	٢٨٫٠٠
لیشلیك (٢٠ عددی)	١٥٩٫٠٠	دراخمی (٢٠ عددی)	٦٦٫٠٠

بك فیئاتلری

لوندره اوزرینه	١ استرلین ایسپانیا چك	٧٤٤٠٠	غروش
فرانسه	« ١ جنیف	٧٫١٨	فرانق
اسپانیه	« ١ «	٣٫٣٠	«
برلینده	« ١ «	٠٠٠٫٠٠	رایخ مارقی
هولاندا	« ١ «	١٫٦٨	فلورن
نیویورك	« ١ «	٠٫٢٤٫٠٠	دولار
اسپانیا	« ١ «	٠٫٠٠	پیسه
ایطالیا	« ١ «	١٣٫٠٠	لیر
بولغاریا	« ١ «	٢٦٫٠٠	لیو
آتینا	« ١ «	١٩٦٫٠٠	دراخمی
توسقاریا	« ١ «	٠٠٠٫٠٠	دینار
بلغراد	« ١ «	٠٫٠٠	فرانق
بوخارستانده	« ١ «	٩٫٠٠	لیو

[١] بوکه‌یه قدری تعویقله کوره تنظیم ایلنمشدر .

آثار منتشره :

قازاتووا : اولادلق !

بوکون ٢٤ نجی فورمه‌سی انتشار ایتمشدر .

تربیه و ادیون

تربیهٔ بدنیه‌دکی اختصاصی جلبه‌سه مراولان معلم سلیم‌سری بك یوقیتدار مجموعه‌سی بوجوق تربیه‌سندن ، ژیمناستیکدن وسیوردن بحث ایتك اوزره تونوك برنجی کونندن اعتباراً یکیدن انتشاره باشلاییه‌جقدر . نسخه‌سی ٤ غروش ، محل توزیعی اقبال کتبخانه‌سیدر .

حالتا عالمی :

قاضی کوی

مودیاریق سینه‌ماسی: [قوقاتین] هدی بورنی طرفندن بوبوك دوام

قوش دیلی : (قوقاتین) هدی بورنی طرفندن بوبوك دوام

محاکمه‌لر

درت یك یونان فراریسی

یونان اردوسنده فراروقوماتك کوندی کوندن چوغالدیغی وفراریلرك دردسنی ایچون یکی باش قومندان های‌آسن طرفندن مقامات عالیه‌سنه تبلیغاتده بولنمیغی بازمشدی .

سرك دفعه حتم آلدیغمز کوره درت یك قدر یونان عسکری فراریسی نیف‌وسواز ایسمده کمیم وکمشه اغتبار وماکزمولغری آلمه اغتبارندر .

عاجی آسنیك وفراریلری کوچکدردست ایمه‌یکی واحدودموصنیق وسیوتون بولاهدرمعلی طی ایملکمدر .

صربستان وچه‌سلوواقیا آزه‌سنده برمعاهده

آته ٢٦ (ع) — بلغراددن بیلدریلدیکه کوره ، صربستان ایله‌کوسلی (یاسیچ) وقاشده حربیه نظری (واسیچ) دعی ونوشدیغی حالده بوغوسلاویایه یك استوانیا آزه‌سنده‌کی مقابله عسکریه‌نك تمدید مدتی امضا ایتك اوزره (براغ) ه کیدمکدر .

عربکیرلی ایله بولیلی

آته‌ایله مقیم عربکیرلی حسین ایله بولیلی آتشی منیك آره‌لرنده‌ظهور ایدن منازعه‌نتیجه‌سنده حسین منی ضرب و جراحته یوزندن یالانمشدر .

مقابل برهدیه

تورك ظفری و خیری زاده

سیغاره کاغدلرندن دها ایی هیچ برکاغد اولدیغی برمسلمان وتورك لسانیله اعلان ایتمکی بر وظیفه عد ایدیورم .

٢٥ پارا کشیره ٢٠، اللی کشیره‌نه ٥

سیغاره کاغدی اعمالاتخانه وبلیطرورده‌بکدر.

استانبول، کشتیجیلر خیری زاده‌علی رضا

تقلید سوتلر

یاسه‌مزده جهانشمول بر شهرته مالك بهت (اوکوزیانی) مارقه‌لی آمریقان سوت قوطیلرنك تقلیدلری اخراج اولونمشدر . بو تقلیدلر قوطیلرك اوزرنده‌کی انیکت اصفریه هرقطعه نظردن مشابهت عرض ایتمکله واربالکز بهت (Bet) قلمی احتوا ایتمکدمدر . بناءً علیه اصلی آلیورم طی ایله تقلیدلرینك اشتراسی سوتلیه آلداغاملری خصوصنده خلقك نظر دقتی جلب ایتمی وظیفه تلی ایتمك .

حربیه نظارتی مبایعات قومیسیونندن

١ — یوزکسکان بیك کیلو آزه‌نك بر کیلوسی آلتی غروش اوتوزکسکزپارده‌در .

٢ — ایکی بیك یوال بدای دیقیقه آلتمش اوچ کیلوئی بر یوالی سکزیوز یکرمی درت غروشده .

٣ — اوندسکزبیك کیلو باشه بلدك ایچون کیلوسی یوزدرت غروشده .

٤ — آلتمش بش بیك کیلو منقال کوزیك بر کیلوسی درت غروش اون پارده .

٥ — اون آلتی بیك کیلو طاغلیه ایکی قیرق بیوته سوق موقع مناقصه‌دمدر . طالب اولانلرك یوزده اون تأمینات اقچه‌لریله‌برابر مادمك یکرمی سکزنجی چهارشنبه‌کونی ساعت ایکیده‌لوازمیه مراجعتلری .

بك اوغلی دفترخانلی اداره‌سندن : شکری افندی ایله صبریه‌وفاطمه زهرا خانملرك استراقی ایلدکلری ٤٠٠٠٠ غروش مقابلنده عدمصالح افندی عهده‌سنه وکالت دوره‌یه ایله وظائف مفروغ بولونان طوبخانه‌ده دفتردار ابو الفتاحی عطاسنده ترکه سوقاقنده ٣٠ عتیق ٣٨ جدید نومرولی ٧٠ متر مربعی ١٨ سانتیم عرصه‌سك دورت حصه‌ده اوچی آتیده‌کونی ایملنمسندن طولایی ١٠ حزیران ٣٣٨ تاریخنده مزایده‌یه وضع ایدلش واونوز کون مرورنده احاله اولیه‌واون بش کون صوکره احاله قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمغله طالب اولانلرك قیمت تخمینی اولان ١١٢٥ لیراك یوزده اون نسبتنده تأمینات آچمه‌سی مستصحباً بك اوغلی دفترخانلی اداره‌سنه مراجعت ایلمکی .

(١٢٠ لیرایه)

(چوراب ماکه‌سی)

چوراب وطایه ایچون ٣٥ سانتیم اکمه‌سی یوز بکرمی لیرا مقطوع بهاله یکی برماکه صاتیلمقدر و اداره‌مزده مراجعت .

مدیر مسئول : جواد کلکچی

درمول توالت صوبی

یوزده‌کی چیقری وسیویلجه‌ری ازاله ایدر . بوده دولولیا استعمالندن وارسه‌نه قیلار . باشلیجه تحافیه مغازه‌لرله اجزاخانه‌لردن آرایکز . بفیه‌قیوسنده مکیجان اجزاخانه‌سنده تشهیر اهلکه‌دمدر .

دهپوسی مسمعت خانده ١١ ـ ١٢ نومروده‌در . تلفون : استانبول ـ ٧٨٧

اسمه آلداغاییکز

برتجربه یك‌ده‌قلامه مماثلدر. اکر صحت وکیفیت‌کزی دوشونیورسه‌کز مطلقا احد زاده سیغاره کاغدیی قوللانیکز . زیرا کاغدلرك اك اعلا واك اوجوزیدر.

بالجیلر مغازه‌سی

استانبولك اك بویوك واك اسکی مؤسسهٔ تجاریه‌سی

دوسعادت ـ سلطان حمامی ـ تلفون : استانبول ١٤٣١

طرمسنه ویراکنده اك اوجوز واك ایی حال صاتانه اسمهلو مؤسسه‌سی

مرنوع چارشافالی ، متنوالی والیسك ایکی ، بوکلی قاشلر ، پاپوشه وکشلر وچین مصولاتی واترك قوستومکلری ایچون صداقوزر ، قابله ، چوراب ، ایچ چاشیرلری ، اترك وفیز چوجق البسه‌لری ، پیوزیانی ، الدوون ، بتانی اورتولری ، استور وقدیفه وتول پردهلر وبوکا تعالی مرنوع اشیای تجاریه وسازه

غایت اهون فیأتله موقع فروخته قونشدر

فس دائرهسی یکی آیچیلمشدر .

ساری یار غازوزندرده‌ایچنی بولانه ویریلور . هر پرده آرایکز . دوسی : لیرا غلامده‌ده شراب اسکیسی : محمد کامل طاش‌دلن صو دیوسیدر .

١٠٠٠ اکرامیه

روسیه و ایرانده اك چوق رغبت مظهر اولان

تابلت حالنده روز اعمالاتخانه‌لرنك زاغارینلری

درسعادت ، ترابیت ، بحر سیاه حوضه‌سی ایچون عمومی وکیلکه آیتمسی

روسیه وروسیه‌یه همحدود ممالکنك ایچون تجاری، صناعی ومالی Socifros آتوپوشرکتی

سرمایه‌سی ٢٥ ملیون فرانق

مرکزی : بولوارسن ژرمن نومرو: ٢٨٠، استانبول ایتمسی بالازو وفریکوی ٤ نجی قات آیتمه وکیلی : Ghekhtmann & Zlotopolsky تلفون : بك اوغلی ١٧٣٢

اسکدارده‌ونتکطاشی پارق ـ بنه‌ماری مؤسساری نوآده سلیمان بکار اداره‌سنده یکی مصرلی اوغلی سینه‌ماسی

٢٧ حزیران ـ صالی کوندن اعتباراً

جهان یوقس شاهیونی

[ژاق ده‌بیه‌سی]

باشلایور

عین زمانده

[ژوژو]

بش فسانی عشق وغرام پیسی

ه

استانبول

کمال بك سینه‌ماسی : دوام (٦ بولیقوان) ٥ قسم ، مدهش مجادله‌لر طرفندن عینی زمانده :

(پیتوه‌توجوقلرده) قوبیق

علی افندی : [جلدیوم ژاق] ١٠٠٩ ، ١٢ نجی سهاریلر

ه

بك اوغلی

پانغالتی سینه‌ماسی : آناطولو فرانسك [قرمیزی ژاسای]

پانغالتی سینه‌ماسی تیاتروسنده

پاریس کونده‌وز ماغازه آلتنای خانم وکیلره

[استانبول اوروپه هیئتی]

(کلیك ضابط) اوروپه ٣ رده

بسته‌کاری : تخلص صباح‌الدین بك

معلم اسماعیل حق بك وباستنده‌کی هیئت موسیقیه طرفندن قونلر .

شهر امانتندن : تداوکی مقتضی اوچ بیك یکی اودون موجود شرطنامه‌سنه توفیقاً مناقصه‌یه وضع ایدلش ٣٩ توز ٣٨ تاریخنده احاله اولیه و ٦ توز مناقاریخنده‌ده احاله قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولدیغندن طالب اولانلرك شرائطی آکلاملری وبی سودمك اوزره فرق بش بیك غروش تأمینات اقچه‌سی مستصحباً لوازم مدیریته مراجعتلری .

آته منتشره :

قازاتووا : اولادلق !

بوکون ٢٤ نجی فورمه‌سی انتشار ایتمشدر .

تربیه و ادیون

تربیهٔ بدنیه‌دکی اختصاصی جلبه‌سه مراولان معلم سلیم‌سری بك یوقیتدار مجموعه‌سی بوجوق تربیه‌سندن ، ژیمناستیکدن وسیوردن بحث ایتك اوزره تونوك برنجی کونندن اعتباراً یکیدن انتشاره باشلاییه‌جقدر . نسخه‌سی ٤ غروش ، محل توزیعی اقبال کتبخانه‌سیدر .

حالتا عالمی :

قاضی کوی

مودیاریق سینه‌ماسی: [قوقاتین] هدی بورنی طرفندن بوبوك دوام

قوش دیلی : (قوقاتین) هدی بورنی طرفندن بوبوك دوام

محاکمه‌لر

درت یك یونان فراریسی

یونان اردوسنده فراروقوماتك کوندی کوندن چوغالدیغی وفراریلرك دردسنی ایچون یکی باش قومندان های‌آسن طرفندن مقامات عالیه‌سنه تبلیغاتده بولنمیغی بازمشدی .

سرك دفعه حتم آلدیغمز کوره درت یك قدر یونان عسکری فراریسی نیف‌وسواز ایسمده کمیم وکمشه اغتبار وماکزمولغری آلمه اغتبارندر .

عاجی آسنیك وفراریلری کوچکدردست ایمه‌یکی واحدودموصنیق وسیوتون بولاهدرمعلی طی ایملکمدر .

صربستان وچه‌سلوواقیا آزه‌سنده برمعاهده

آته ٢٦ (ع) — بلغراددن بیلدریلدیکه کوره ، صربستان ایله‌کوسلی (یاسیچ) وقاشده حربیه نظری (واسیچ) دعی ونوشدیغی حالده بوغوسلاویایه یك استوانیا آزه‌سنده‌کی مقابله عسکریه‌نك تمدید مدتی امضا ایتك اوزره (براغ) ه کیدمکدر .

عربکیرلی ایله بولیلی

آته‌ایله مقیم عربکیرلی حسین ایله بولیلی آتشی منیك آره‌لرنده‌ظهور ایدن منازعه‌نتیجه‌سنده حسین منی ضرب و جراحته یوزندن یالانمشدر .

یکی شرك ترمسی : ٥١

سینیسلی کیجه‌لر

محمد رسمی ، خالده نصرت

زهرا ، آرتق بیاضلاشان کوزل باشنی نجرمنك کناریه دایاریق ، حیاتنه سیمل وسینه‌لی کیجه‌لردن سکره کلان اوزون سعادت کونی دوشوندی . تلم اون ایکی سنه‌دن بری حیاتی یومهتایلی ایلك بهار کیجه‌سندن دها آیمیتلی ، دها ساکن ودها جذبدی . بوکارغا زهرا ، اوسکی کیجه‌لرك خاطره‌سنده ، شمدی بیله ، بویوزو روزکار تأثیرنی دویوردی . جانی ایتدیردی . چوجوقلرینك پاقاق اوداسنی تکرار ، یکی کوردویورمش کبی ، درین شفقت وتحیسله کوزدن کیچردی . آرتق یاوواه ، بر چوجوق اوداسی دکیلدی . فکرنك بویوك اهتمامله انتخاب ایدوب آلدیغی ، زهرانك عینی درجه شفقت وقلبه یراشدیردیکی قیمتلی اشیا توسنه ، اهتمامك وشفقتك فوقنده بر شی ، چوق ظریف وکنج قیزك عصبی بارماقلرندن سوزولمن برسحر ، سینمش کیدی...

زهرا یوکسکلیه ، صوکسز بر سعادتله برابر قلبنك کیزلی بریرنده خفیف‌ده‌بر آذ دویدی . دیمك کوچوك منیره آرتق بر کنج قیزاولمشدی؟ بر کنج قیز!... انسان کنج قیز اولدقدن صکره نه‌اولوردی ؟ طبیعی کنج قادین... داهاصکره بر کنج والده... کنج و بدبخت بروالده ! . .

زهرا ، ارنکویدکی کوشکك بیوك اودالرنده هیچبقیرا هیچبقیرا چوجغی اویوتدقدن صکره صباحلره قدر وقلسز قوجاسنك قاریولاسی اطراقده دولاشان بدبخت کنج قادین خیالی بنه بتون وضوحیله کوردی. استانبولك حساس ، ایچه‌منور زهرا سیله آناطولو کویلرینك جاهل وکورکوسز صالحه‌قادینی برزمان ایچین تماماً مساوی قیلان بودرد ، نصل هرشیئك قوقده بیوك ، طبیع انصافسز وجارمسز بر المدی ! نازلی منیره ! بوجاناور شیئه محیا آنمسی قدر مقاومت ایدمیه‌جکمیدی ؟ بوقسه چیلفین طاسیغارك یولدکی برزوالی‌فدان کی قیریلوب کیدرمیدی؟...

زهرا اقلریی قالدیردی ؛ قلبندن قوپوب کلن اك صمیمی سسیله :

— یاریی ! دیدی . بکا چکدیرمش اولدیغك او جهنم عذابندن قیزمه هیچ ورمه! اونحمل ایدمز یارم! قیزم حیاتنده یوعذابی دویامیین !...

باشنی قالدیرنجه کوزلری ، دیوارده طبیعی بیوکلکده برا ارکك پورترمسنك کوزلریله قارشیلاشدی . بو کنیش آلتلی اوزون صاچلی ، اصیل یوزلو برصنعتکار پورترمسیدی وکوزلری الهی بر نورله کولومسیوردی .

زهرا بو رسمك آلتنده کیم بیلر قاچ دفعه اوقومش اولدیغی جملهیی ، بر کره داها اوقودی : « دایسندن منیره غایبه » و آلتنده امضا : ع. نعیم !

زهرانك بر آز اولکی سیاه ، قورقولو دوشونجه‌لری ، کونشه قالان بوزیارچه‌لری کبی اریبوب کیدیوردی. غایه‌جاندیبالکز دکیلدی . آتسی ؛ بابامی ، دایسی ، خاله‌سی و قاردشی واردی ! اوکا کلهجك هر هانکی بر فلاکت روزکارینه قارشی توسنه آچیلاجق بش جیفت قالد . . .

هم بویوك ورحیم الله ، چوق اضطراب چکدش بر آنه‌نك ، ایچی یاماپله ایتدیکی دعانی البته قبول ایدردی :

زهرا ، قلبی کوزل و صباح آیدینلغیله دولو اولارق آتشانی ایتدی . قوجاسیله قیزینك بولوندیغی اوطه‌دن ایچری کیرکن فکرت ، ـ شیمدی استانبولك اك مشهور ، اك ممتز ، اك زنکین دوقتوری اولان دوقتور حسین فکرت ـ صوکسز بر منت وسعادتله دولو کوزلرینی زوجه‌سنه چویرمزك؛ قیزینك قولاغنه فیصلیاویوردی :

— غایه ! سن‌ده آتنك کمی اول ، یاورم ! . . .

بیندی